

marzo 26

museo
provincial
de
bellas
artes

museo amilin caraffa

Autoridades de la Provincia de Córdoba

Martín Llaryora
Gobernador de la Provincia de Córdoba

Myrian Prunotto
Vicegobernadora de la Provincia de Córdoba

Marcelo Rodio
Presidente Agencia Córdoba Cultura

Raúl Sansica
Daniel Del Bono
Francisco Marchiaro
Vocales Agencia Córdoba Cultura

Mariana del Val
Directora Museo Provincial de
Bellas Artes Emilio Caraffa

Museo
Provincial
de Bellas
Artes
Emilio
Caraffa
19/03/26 – 14/06/26

Sala 0

El Camboyano Producciones · “Papeles de la memoria”

Sala 1

Rosa Farsac · “Rosa Farsac y el teatro de las flores”

Sala 2

Jorge Simes · “Serie borgeana y otros laberintos.
Obras en papel 2017-2026”

Sala 3

Colectivo 4 + 1 · “Yo lo sé porque ella me lo dijo”

Sala 4

La tierra los nombra.
Exhumaciones en la Loma del Torito, “La Perla”

Sala 5, 6 y 7

Federico Racca · “Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie”

Salas 8 y 9

Colectivo Polifonías y desbordes · “Así en la tierra...”

El Camboyano Producciones

Papeles de la memoria

El papel, ese soporte humilde y a la vez resistente, se convierte en el protagonista silencioso de este recorrido por la memoria. No es solo un material; es un testigo, un lienzo donde se inscriben las huellas del tiempo, las marcas de la experiencia y las voces del pasado. "Papeles de la Memoria" es una invitación a explorar cómo las historias personales y colectivas se materializan en estos frágiles pero poderosos papeles.

Esta serie de ilustraciones realizadas por Alejandro Deutsch, y las cartas redactadas por él y sus compañeros, quienes fueron secuestrados y torturados durante la última dictadura cívico militar, se entrelazan, sugiriendo que el papel guarda recuerdos y emociones, transformando lo efímero en tangible y creando un espacio para la reflexión sobre la identidad, la historia y el territorio, conectando el pasado con un presente que se resignifica a través de estas voces escritas e ilustradas.

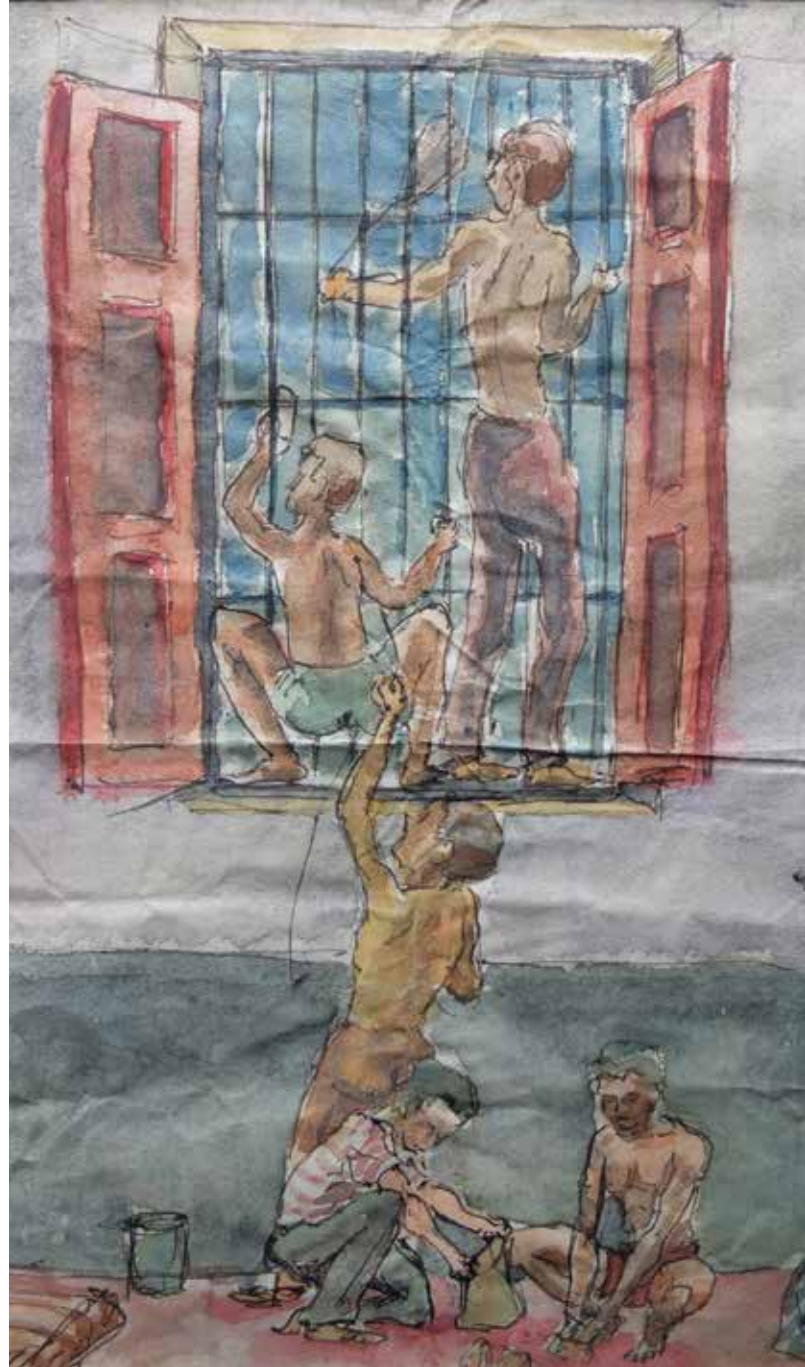
Las obras aquí expuestas nos revelan que el papel no solo guarda datos, sino que captura emociones y sensaciones. Desde los pliegues que narran historias olvidadas hasta los trazos que se convierten en incisiones de la memoria, cada pieza funciona como un umbral hacia el pasado, hacia las historias de vida de cada hombre y mujer que fueron y son sus protagonistas.

Al interactuar con estos 'papeles', no solo leemos relatos y visualizamos las ilustraciones sino que los sentimos, los vivimos y los compartimos, los traemos al presente. Es una oportunidad para reconectar con un pasado que no está ausente, sino que se reconfigura en la afectividad del encuentro artístico, sugiriendo que el territorio, como el papel, también nos habita. Estos vestigios nos recuerdan que la memoria es un río vivo, capaz de transformar nuestra comprensión del mundo y de nosotros mismos.

Mariana Schneider
Curadora



Alejandro Deutsch
"Silencio forzado" - 1977 / 1978
acuarela con contorno
20 x 10 cm aprox.



Alejandro Deutsch
 "Mirando el patio" - 1977 / 1978
 acuarela con contorno
 20 x 10 cm aprox.



Alejandro Deutsch
 "Los bolsos de la esperanza" - 1977 / 1978
 acuarela con contorno
 20 x 10 cm aprox.



Alejandro Deutsch
 "Requisas generales" - 1977 / 1978
 acuarela con contorno
 20 x 10 cm aprox.



Sebastián Carignano
 "Lili es tomada por gendarmes" - 2024-2025
 Ilustración digital - digital hasta 4K
 Color: Vanesa Tolosa



Sebastián Carignano
 "Secuestro" - 2024-2025
 Ilustración digital - digital hasta 4K
 Color: Vanesa Tolosa



Sebastián Carignano
 "Traslado Campo la Ribera" - 2024-2025
 Ilustración digital - digital hasta 4K
 Color: Vanesa Tolosa



Sebastián Carignano
"Videla invita a Carter al casamiento de su hijo" - 2024-2025
Ilustración digital - digital hasta 4K
Color: Vanesa Tolosa

El Camboyano Producciones se especializa a en la narración de historias transformadoras. El foco está puesto en la reflexión de las problemáticas complejas y la transformación social. Buscamos conectarnos con experiencias vitales para entender una época, comprender sobre los porqués de una sociedad que esconde lo que no quiere ver y por que como dice el sociólogo Zygmunt Bauman, -“Cuando leo sobre ellos descubro algo sobre mí”-.

Equipo: Andrés Dunayevich, Mariana Schneider, Luciana Dadone y Juliana Marcos.

Curadora: Mariana Schneider

Asesor de Contenidos: Mariano Cognini.

Agradecimientos

A la Memoria de Alejandro y Daniel Deutsch y Elena Rosenzweig
FAMILIA DEUTSCH
Liliana Deutsch,
Betty Deutsch,
Susana Deutsch
Antonio “Cascode” Granero
Tony Granero
Victoria Granero
Ana Deutsch
Tomas Deutsch,
Rodrigo Granero
Erica Deutsch
David Andenmatten
Agustín Vargas
Mariano Cognigni
Asociación Civil El Ágora
Claudia Laub
Secretaria de Arquitectura de la Provincia de Córdoba
Arquitecto Andrés Caparroz / Arquitecto Rubén López de la Colina
Museo Emilio Caraffa
Mariana del Val
Buenos Aires Herald
Estefanía Pozzo
Familia Bergese

Narrar historias con fragmentos

Ciclo “Visualmente Incorrectas”

Mujeres de la Colección

Con el proyecto “Visualmente Incorrectas” nos interesa ensayar modos alternativos de pensar y mostrar obras visuales de mujeres artistas en el contexto de la colección del Museo Caraffa. Asumiendo, a priori que, probablemente, una colección es, en sí misma, un lugar incómodo para las obras de cualquier mujer artista; un lugar, material y conceptual que, las ubica, la mayoría de las veces, en una relación discursiva con el canon histórico. Ese mismo canon que, no sólo las relega de los beneficios de la escena artística, sino que, sobre todo determina y modela las configuraciones simbólicas de cada imagen, opacando su singularidad política y poética. Nos interesa, dar cuenta, entonces, de otras lecturas, imperfectas, difusas e incapaces de transparentar definiciones claras y unívocas. Inventar un método que, no coincida exactamente con las tramas científicas que, se cuelan en todas las representaciones de la cultura y que, las imágenes permiten evidenciar, como restos de un saber insurrecto y vital.

Aunque, asumimos este riesgo implícito en toda colección, afirmamos y confiamos que, colecciones y archivos son dispositivos indispensables para generar contenidos que, den cuenta de la tarea de cada artista mujer y cada sector minoritario de la sociedad, incluidos los avatares de lo local. Sin estos espacios, garantizados en las instituciones públicas, no podríamos hablar de cada una de ellas, conocerlas y valorarlas. Suena contradictorio, por un lado, consideramos que las colecciones son el reservorio simbólico capaz de propiciar el reduccionismo de las obras a un esquema racionalista y por otro, las reivindicamos. Sin embargo, ese es el riesgo que, asumimos, habitar la contradicción. Entendemos que, lo visible, en tanto operación existencial, no puede ser definido en una y otra dirección. Las obras de las mujeres, en este sentido, cristalizan muchas operaciones de este tipo porque, generalmente, dan cuenta de un conjunto de deseos y necesidades

que se superponen y articulan en la imagen. Por ejemplo, el reconocido estudio de Griselda Pollock y Rozsika Parker en “Maestras Antiguas. Mujeres, arte e ideología” sobre la pintora renacentista Sofonisba Anguissola, donde la relación entre la representación de la perspectiva (un punto de vista abstracto) y la evidente información personal (un punto de vista subjetivo), entre otras cosas, dan cuenta de la contradicción de lo visible. En este sentido, y en muchos otros, investigar el mundo visible, significa ser incorrecto en relación a las construcciones instituidas de lo visible, especialmente, por la historia del arte hegemónica, atravesada y determinada por los principios de la ciencia.

Es muy interesante, en este sentido, lo que escribe Barbara Cassin: “Para mí, ser mujer es no creer o no querer encarnar la diferencia de géneros literarios. No puedo creer cuando escribo que hay una diferencia entre la poesía, la novela, la filosofía. Así, como tampoco hay diferencia con la pintura, con el amor, con la maternidad; es un conjunto que se dibuja sin límites”.¹ Podríamos intercambiar “géneros literarios” por géneros artísticos y coincidir plenamente con Cassin en el hecho de que, lo que vemos, es decir, nuestra visión del mundo, anclada en el mundo, es siempre un tejido, un tapiz de diversas circunstancias visuales que incluyen experiencias, condiciones materiales, lenguaje y cuerpo. “Visualmente incorrectas” es el modo en que, cada artista se manifiesta en relación a ese tejido que, compone un devenir, una transacción existencial y ética, con el mundo y con la vida.

Curadora Mariana Robles

¹ Fragmento de correspondencia entre Barbara Cassin, Vinciane Despret e Isabelle Stengers incluido en el libro Las que hacen historias. *¿Qué le hacen las mujeres al pensamiento?* de Despret y Stengers.

Rosa Farsac

Rosa Farsac y el teatro de las flores

*La amapola acampanada se escapa
de las categorías del pensamiento
y forma un torbellino escarlata*

Juliana Bonacci

La obra de Rosa Farsac es extensa y prolífica, se enreda con las cosas de la vida, sucumbe en regiones de cánticos, floraciones y pájaros. Es un camino de colores y formas que se pregunta por el devenir de los días, los misterios de la creación y sobre, las bellas maneras de habitar nuestro mundo. Sus pinturas, dibujos y poemas se despliegan en coordenadas de afecto; entre imágenes de la naturaleza, visiones poéticas y una poderosa figura de lo maternal. En esas coordenadas, Farsac inventa la melodía de lo real imaginario, una y otra vez.

Teatro para niños, música para piano, una gran cantidad de poemas (publicados e inéditos) y una obra pictórica núcleo central de su producción, dan cuenta de su fervor creativo. Sin embargo, debemos reconocer un vago olvido, una fantasmagoría conceptual e histórica sobre su obra, del mismo modo que ocurre con otras artistas mujeres de Córdoba. Farsac fue importante para su época, era activa y presente, desde muy joven hasta el final de su vida se comprometió con su propio deseo artístico y su búsqueda poética. Sería interesante preguntarnos lo que ella tiene para decirnos, traer su tiempo a nuestro tiempo, superponerlo y conceder a ese pasado una cualidad mágica. Dejando abierta la puerta de lo que fue, para que sus técnicas de existencia nos alumbrén en la actualidad.

Su obra, entonces, posee tópicos expresivos concretos que pueden apreciarse en su legado material: libros,

archivo familiar y objetos. Aunque, podemos admitir que, su obra no se agota en esas huellas materiales, en lo que a simple vista percibimos. Farsac desplegó, también, gestos performativos e inclusive políticos, vinculados a su forma singular de ser mujer en el arte, gestos colmados de complejos significados. Muchas de sus obras, por ejemplo, fueron firmadas con un seudónimo “Caros Asaf”, un anagrama de su nombre Rosa Farsac. En algunas ocasiones, se la podía confundir con un artista hombre, cierta ambigüedad de ese “Caros” conducía a pensar en “Carlos”. De hecho, en una ocasión, al obtener una distinción en el Tercer Salón de Otoño, fue mencionada en el diario local “Los Principios” como Señor. Los gestos de Farsac, siguen teniendo resonancia y se renuevan en un contexto donde volvemos a preguntarnos, una y otra vez, por el olvido reinante sobre las artistas mujeres.

En ese sentido, el teatro de Rosa involucra la mascarada de la identidad que le permite desplegarse en un jardín más amplio y despejado. Mientras, Rosa Farsac o Caros Asaf, firman sus pinturas, Rosa Farsac García de Faure firma libros. Esas diversas maneras de aparecer, dan cuenta de una versatilidad existencial en relación a un sujeto estático que busca trascendencia en las narrativas históricas. La firma desplegada como un dispositivo teatral le permite recorrer algunos escenarios para desplazarse desde la intimidad a la vida pública. Desde la crianza a la creación y desde la infancia a la vida social e intelectual. En uno de sus poemas del libro “Ni Rumbo al Sur. Ni Rumbo al Norte” escribe: Un pimpollo de rosa florecía al mismo tiempo que

Magnolia - s/f
Óleo sobre tela - 50 x 40 cm
Colección Familiar - Ph: Micael Trocello



ostentaba la perfección de sus dimensiones. Esas dimensiones, como pétalos vivos de una flor, fulguran en sus obras y gestos. Capas y sedimentos de una acción que retoma el ritmo vital y el curso de una metamorfosis inherente a la escritura y la pintura, donde Farsac encuentra hadas, hongos, bosques, luciérnagas, pájaros parlantes, un capullo en el espacio del mundo. En su libro de teatro para las infancias, “Pajarito al pie de un árbol” una edición de 1949 ilustrada con acuarela, escribe: Un hongo se asoma / Rompiendo el terrón, / Hagamos la ronda / A su alrededor. Toda una invitación, para reconocer modos de felicidad, en pequeños hallazgos líricos.

El paisaje es un tópico indiscutible en la pintura de Farsac, tanto como las flores y las naturalezas muertas, las sierras de Córdoba, árboles, ríos y cielos. Un legado de la mirada local que convoca a pasear y detenerse en cúmulos de materia, desde una perspectiva área imposible o desde una cercanía táctil que insiste en la presencia corporal. A diferencia de los grandes maestros del paisaje que, la precedieron como José Malanca, Fernando Fader, Octavio Pinto o Antonio Pedone, Rosa Farsac no se interesa en una distancia objetiva de lo percibido. Fader escribe: Al hablar del efecto que produce un rayo de sol que se filtra a través del follaje de un árbol, por ejemplo, o bien cualquier fenómeno luminoso, se suele calificar de vibración la desmaterialización de los objetos heridos por esta luz. Bien, esta vibración está científicamente demostrada. La conexión con los descubrimientos de Paul Cezanne afianzados por los impresionistas establecen un lenguaje técnico relacionado a los saberes pictóricos y un proyecto cognitivo. Por el contrario, los paisajes de Farsac, se proyectan como concavidades espaciales impregnadas de un rastro afectivo. La tierra como gran recipiente maternal, un útero, donde lo vital es posible. Sus montañas, rocas, agua y ramas componen una sinfonía de lo maternal

como pensamiento, incorporan la experiencia fenomenológica del nacimiento a la mirada, esa mirada curiosa y sorprendida por la magnitud de lo que existe. El paisaje es para ella una prolongación de su cuerpo que aloja la infancia, la memoria y la escritura. Es la poesía y no la ciencia la que conduce sus investigaciones pictóricas y sensoriales. En, otro fragmento de “Pajarito al pie del árbol”, leemos: Amo la piedra engarzada / En los bordes del sendero / Que sueña, al brillar sus micas, / Que tiene luz en su seno. Una mujer que escribe y pinta se esconde entre nosotros, abre las puertas de un pasado impreciso para mostrar el brillo que allí nos espera, reflejos del futuro en las aguas amadas de un arroyo serrano.

Mariana Robles
Curadora
Área de Investigación Museo Caraffa



Calas - s/f
Óleo sobre tela - 29 x 36 cm
Colección Familiar - Ph: Miacela Trocello

Rosa Frasac, nace en Córdoba en 1905. En 1925 egresa de la Academia Provincial de Bellas Artes y desde 1926 realiza de manera ininterrumpida exhibiciones individuales y colectivas en las ciudades más importantes del país, especialmente en Córdoba. Obtiene numerosas distinciones, entre ellas, en el Salón Fasce, en el Salón de Artistas Cordobeses, en el Salón Nacional y en el Salón de Córdoba, en el Museo Emilio Caraffa. Su obra pictórica aborda el paisaje y la naturaleza muerta pero su propuesta poética permite distinguir su estilo de los supuestos de la época, en torno a esas temáticas. Rosa Farsac indaga una relación singular con la pintura, enlazando su propia mirada a los objetos observados. Su obra se vincula al paradigma realista, pero se diferencia sustancialmente del registro fotográfico y naturalista, adentrándose en las coordenadas interpretativas y fenomenológicas de lo particular. Por otra parte, la artista incurrió en interesantes gestos performativos que, de alguna manera, la posicionan como un antecedente ineludible para nuestra contemporaneidad. Muchas de sus obras fueron firmadas con un anagrama de su nombre Caros Asaf. Además, de su obra pictórica Farsac desarrolla una interesante obra literaria lamentablemente relegada al olvido en la que, se distinguen títulos de poemarios, literatura infantil, novelas y obras de teatro como “Un pajarito al pie de un árbol”, “Vacaciones, Vacaciones”, “Ni rumbo al norte, ni rumbo al sur” y “El niño y la noche”, entre otros, en su mayoría ilustrados. Rosa Farsac fallece en la Ciudad de Córdoba, en 2003.

Jorge Simes

Serie borgeana y otros laberintos. Obras en papel 2017-2026"

*Las pisadas de arena que la ola
soñolienta y fatal borra en la playa.
Los colores de Turner cuando apagan
las luces en la recta galería
y no resuena un paso en la alta noche.
El revés del prolijo mapamundi.
La tenue telaraña en la pirámide.
La piedra ciega y la curiosa mano...*

Jorge Luis Borges (1972) "Cosas", en *El oro de los tigres*

Memorias en ficción

La exposición *Serie borgeana y otros laberintos, obras en papel, 2017-2026* busca trazar un puente entre la interpretación que Jorge Simes propone sobre la obra y filosofía de Jorge Luis Borges y los múltiples laberintos que el artista configura en sus experimentaciones plásticas. Simes nos sumerge en un mundo donde la realidad y la ficción se entrelazan en un juego infinito de símbolos, espejos y laberintos. La relación entre palabra e imagen revela, como lo visual puede ampliar y profundizar la experiencia estética. Las obras en papel de nuestro artista evocan la fragilidad del tiempo y la memoria.

La muestra expone poemas-visuales de Simes que erige en un juego permanente entre la consonancia y la disonancia, entre el azar y la predestinación. La "carne de la pintura" que nombraba Pablo Picasso se actualiza en la obra de Simes a través de construcciones culturales que subvierten el sin sentido de un presente convulso. De tal modo, Simes incluye códigos de barra y *fake news* en personajes de la mitología griega. No obstante, su mirada hacia el pasado se materializa con sensibles trazos donde labra emociones, pensamientos y sensaciones con la materia sutil de la pintura.

La muestra se divide en dos ejes: la *Serie borgeana*, otras obras en papel y bitácoras que se vinculan,



El Universo cortando lazos con iconografía obsoleta - 2023
Acuarela y tinta s/papel montado s/tela - 120 x 106 cm

en palabras de Simes de "manera simbiótica". Esa continuidad en los procesos creativos del artista nos acerca al pensamiento de Aby Warburg (Hamburgo 1866-1929). El historiador del arte y la cultura observa que las imágenes, con su carga de tiempo y memoria, se presentan como mediadoras entre el pasado y el presente, como vector de la memoria cultural. Warburg, afirma que el destino del artista se puede encontrar en una distancia semejante entre el caos de una excitación dolorosa y el equilibrio de la actitud estética. Es en la memoria donde se establecen los dos polos entre los que se sitúa la creación artística. En esa línea de pensamiento, en la introducción a su último proyecto el *Atlas Mnemosyne* (1924-1929), un gran atlas sobre la genealogía de las imágenes y de la memoria de Occidente, señala que, en el intento que

hace el hombre de descender a las profundidades se produce el encuentro de los impulsos del espíritu humano con la materia acronológicamente estratificada, lugar donde se acuñaron los valores expresivos de la antigüedad. La pervivencia de las fórmulas expresivas (Pathosformel) se produce en una doble memoria, la individual y la colectiva, entre ellas se crea un espacio para el pensamiento. En torno a la noción de laberinto en Borges, Iván Almeida (1999), echa luz sobre el tema y asevera que esta figura es la forma personal adoptada por el escritor para pensar el infinito. En ese orden de ideas, el laberinto en la obra de Borges se presenta como metáfora de la inmanencia, proyecciones que incluyen la orientación y el extravío. Desde nuestra perspectiva, el laberinto configura en la obra de Simes una cartografía imaginaria que introduce a otro laberinto. El laberinto es entendido aquí desde la etimología latina: *labyr* alguna variación de labor, *laboris* (dando la idea de artificial), e intus-interno, es decir que se trataría de un trabajo hecho en el interior de algo. En la obra del artista cordobés, la conjugación de palabras e imágenes, colores, texturas conciertan una cosmogonía de seres y de cosas representadas. Las palabras escritas en diferentes lenguas generan en el plano compositivo un diseño, podríamos decir coreográfico, dinamizado en líneas curvas, espiraladas, verticales, horizontales y diagonales que acompañan a modo de letanía silenciosa los hechos plasmados en el papel. Entre capas y sedimentos se identifican ecos de plegarias, con voces cuyas resonancias vienen de tiempos muy antiguos. Es en el caos creativo donde germina su obra. Es así como lo plasmado en el papel a través de veladuras, colores, formas y palabras sumergen a quien mira en las profundidades del alma humana. En este punto, ponemos en diálogo la heurística warburguiana con el “saber hacer” de nuestro artista, su arte incluye otros saberes, pasión por la mitología, ferviente lector y viajero capaz de desentrañar lo inefable en culturas milenarias. El barroquismo es otro elemento con el que identificamos su obra a través de la polaridad de los símbolos que utiliza. Es así como se abre el juego de lo inmanente descubriendo nuevas formas, miradas e interpretaciones.



Funes el memorioso - 2017 - Acuarela, tinta y oro blanco de 12 quilates s/papel, montado s/tela - 182 x 116 cm

El caso de *Funes el memorioso*, en el cuento Borges habla de la memoria en su estado extremo que puede ser una bendición o una maldición. También remite a la percepción del tiempo, Funes vive en un presente perpetuo. En la versión de Simes, el presente perpetuo está plasmado en la repetición casi seriada de rostros en el plano compositivo. El barroquismo marca un *ostinato*. Otro caso significativo se refleja en *El Aleph*, en palabras de Almeida (2019), la descripción se transforma en un laberinto de reciprocidad, el uno en la totalidad. “... vi el Aleph, desde todos los puntos, vi en el Aleph la tierra y en la tierra otra vez el Aleph y en el Aleph la tierra...” Simes logra unir todos estos elementos centralizando en su obra la primera letra del alfabeto hebreo: Aleph.



El Aleph - 2017 - Acuarela, tinta, oro de 12 y 24 quilates s/papel, montado s/tela - 180 x 113 cm

El uso de materiales como acuarela, oro de 12 o 24 quilates, tinta sobre papel y los recursos empleados como texturas, transparencias, superposiciones, desdoblamiento de las figuras, permiten evocar la fragilidad del tiempo y la memoria, conceptos centrales en Borges. En *El libro de los seres imaginarios* (2017), Simes representa a tres especies fantásticas de las ciento dieciséis abordadas en el libro de Borges. Especies creadas por la imaginación del hombre con un denominador común: las fobias y los deseos. Nuestro artista, los presenta suspendidos en un fondo de tierras cálidas y frías, muy probablemente con reminiscencias a las cuevas de Altamira. En consonancia, encontramos algunos indicios en los siguientes versos del poema Himno de Borges: “En



Sueño con estrellas - 2019
Acuarela y tinta s/papel - 41 x 31 cm

la caverna cuyo nombre será Altamira, una mano sin cara traza la curva del lomo del bisonte”. Aquí podemos identificar la pervivencia del pensamiento mágico del hombre y la toma de posesión a través de las imágenes. A propósito de un tema afín con “la materia acronológicamente estratificada” de la que nos habló Warburg, en *Himno Magenta* (2018), la exuberancia de lo femenino emerge como Venus de las aguas. En la acuarela de Simes, los versos se fraccionan en rítmicos oleajes con las palabras contenidas en el poema *Himno* de Jorge Luis Borges que culmina de este modo: “Todo el pasado vuelve como una ola y esas antiguas cosas discurren porque una mujer te ha besado”. Nuevamente advertimos otras formas de pervivencia de la antigüedad materializados entre los



Himno magenta - 2018 - Acuarela y tinta s/papel, montado s/ tela - 177 x 133 cm



Saturno devorando un extra-large hot dog, a partir de Goya - 2019
Acuarela y tinta s/papel - 41 x 31 cm

versos de Borges:
“Una lluvia de oro cae del cielo; es el amor de Zeus...”; “Pitágoras revela a sus griegos que la forma del tiempo es la del círculo...” y el plano compositivo del artista, donde se produce la alquimia del color, las formas y la luz.

Otros laberintos

Las cosas ocurrieron así. Teseo no podía saber que del otro lado del laberinto estaba el otro laberinto, el de tiempo, y que en algún lugar prefijado estaba Medea. El hilo se ha perdido; el laberinto se ha perdido también. Ahora ni siquiera sabemos si nos rodea un laberinto, un secreto cosmos, o un caos azaroso. Nuestro hermoso deber es imaginar que hay un laberinto y un hilo. Nunca daremos con el hilo; acaso lo encontramos y lo perdemos en un acto de fe, en una cadencia, en el sueño, en las palabras que se llaman filosofía o en la mera y sencilla felicidad.

Borges, Cnossos, 1984 en Los conjurados (1985)

Bajo el título de *Otros laberintos* nos interesa indagar sobre aspectos de la obra del artista cordobés, que él mismo reconoce como “simbiótica”, debido a la continuidad y estrechas analogías que desplegó en su proceso creativo posterior a la Serie borgeana. El humor satírico también se identifica en la obra de Simes, en *Saturno devorando un extra-large hot dog*, a partir de Goya (2019), es poco relevante si esta pintura produce hilaridad, lo que queda potenciado en la imagen es la voracidad del dios expulsado del Olimpo. Del mismo modo, es incisivo el tono irónico de *La muerte tratando de entender teoría del color, a partir de Durero* (2019) o *Ícaro rescatado por las fake news* (2019). elementos que conjugan una mirada nostálgica con el pasado y crítica con el presente. La evocación de maestros de la pintura en *Un cuento colorido, a partir de Watteau* (2019), presenta “un saber hacer” que involucra a Watteau, Durero, Goya, Saraceni o Manet. *La narrativa convincente* (2019), da lugar a la inclusión tecnológica del código de barras como representación visual de datos o la identificación de productos. Idéntica función cumplen



La muerte tratando de entender teoría del color, a partir de Durero - 2019 - Acuarela s/papel - 41 x 31 cm



Olympia y su sirvienta, Laure, idénticas a nivel celular, a partir de Manet - 2023 - Acuarela y tinta s/papel montado s/tela - 120 x 60 cm

los códigos QR de *Olympia y su sirvienta, Laure, idénticas a nivel celular, a partir de Manet* (2023). Anacronismos potenciados en imágenes. Lo más asombroso es que en algún intersticio de su obra se filtran remotos pasajes de la vida del artista, a través del rojo intenso de los geranios que cultivaba su madre o el aroma persistente de un jazmín recién cortado. Es así como en *Sueño con estrellas* (2019) Simes crea un autorretrato gozoso, donde los gestos pictórico-emocionales que mencionamos anteriormente se actualizan.

La piedra ciega y la curiosa mano...

Parafraseando a Borges decimos: la curiosa mano garabatea y el pensamiento discurre... Las bitácoras que exponemos condensan imágenes mentales en estado puro. Jorge Simes, responde a la pregunta sobre las bitácoras y cuál es la alquimia que produce imágenes: “en todos los casos se trata de una combinación de analogías visuales y caos creativo, en proporciones e interacciones que no están nunca establecidas”. Simes observa que las ideas plasmadas en las bitácoras no son simplemente un puente hacia la obra final, sino que “representan una obra en sí mismas, aunque menos formal y más intuitiva”. A menudo, estas ideas, bocetos o textos también pueden convertirse en la base de otras obras más definidas, como dibujos, pinturas u objetos. Nuestro artista observa que “Generalmente las ideas más convincentes expresadas en las bitácoras ‘se abren paso’ hacia un renacimiento en otras formas de obra visual, algunas con éxito y la mayor parte quedan como fermento de otras concepciones, de otras series”.

A través del relato de Hèléne Parmelin (1980), retornamos a la frase de Picasso citada en la introducción de este texto. En la charla que mantuvieron el artista malagueño y el pintor francés Edouard Pignon, hicieron alusión a quienes ante la obra de un pintor no saben percibir “la locura de la imaginación cuando se convierte en carne de pintura, ni el aplomo de la actitud exasperada”. Orientando



El libro de los seres imaginarios - 2017 - Acuarela, tinta y oro de 24 quilates s/papel, montado s/tela - 170 x 56 cm



Bitácoras: Chicago - 2023-2024
Mixta s/papel - 30 x 44 cm



Autorretrato retrospectivo - 2021-2022 - Acuarela y tinta s/papel montado s/tela - 120 x 106 cm

estas reflexiones a los procesos creativos de nuestro artista, Simes observa que las analogías visuales son intuitivas y motivadas por estímulos ya sea visuales o literarios, sonoros o táctiles, como así también por la misma experiencia de estar vivo. Todo “se convierte en carne de pintura”.

Luis Felipe Noé (2013) hizo una síntesis certera sobre la obra de Jorge Simes. Noé observa que el surrealismo recuperó la libre asociación de imágenes y que hoy la creación artística combina las conquistas vanguardistas con nuevas tecnologías y conceptos. En ese marco, la obra de Simes se vincula con la “conquista de lo maravilloso”, formulada por Aldo Pellegrini. Lo maravilloso no reside en lo irreal, sino en la experiencia subjetiva de descubrimiento y trascendencia, es desde estos valores que Noé pondera la obra del artista cordobés.

Retomamos a Borges en el fragmento final de “El hilo de la fábula”, escrito en Cnossos en 1984: “Ahora ni siquiera sabemos si nos rodea un laberinto, un secreto cosmos, o un caos azaroso. Nuestro hermoso deber es imaginar que hay un laberinto y un hilo...”. Como respuesta, encontramos en la obra de Jorge Simes un subterfugio: el otro extremo del hilo y la conquista de lo trascendente a través de lo maravilloso.

Paulina Antacli
Curadora



El mar - 2025 - Acuarela, tinta y hoja de oro de 24 quilates
s/papel montado s/tela - 55 x 160 cm

Jorge Simes, nace en Córdoba, Argentina, en 1960. Egresado de la Escuela Superior de Bellas Artes como profesor de dibujo y grabado en 1985, iniciando su carrera artística en Córdoba antes de trasladarse a Buenos Aires y finalmente a Chicago, donde reside actualmente.

En 1982 realiza su primera exposición individual en Buenos Aires en la galería Ruth Benzacar, exhibiendo aguafuertes sobre papeles hechos a mano por él mismo en cajas de madera quemadas y presentados como instalación. Su práctica artística abarca múltiples disciplinas: manufactura de papeles, grabado, pintura, escultura, performance y fotografía. Ávido lector y viajero, su producción se nutre de corrientes literarias, filosóficas e históricas.

Ha expuesto en Córdoba, Buenos Aires, Chicago, Nueva York, México, Washington DC, Tokio, París, Friburgo y otras ciudades. Entre sus distinciones se destacan: Primer Premio Academia Nacional de Bellas Artes (1982), Primer Premio Grabado Salón Manuel Belgrano (1985), National Endowment for the Arts y Rockefeller Foundation (1990).

Su obra integra colecciones públicas como The Museum of Contemporary Arts Los Angeles, Museo Nacional de Bellas Artes Buenos Aires, y Flaxman Library Chicago, entre otras.

Agradecimientos:

Al Presidente de la Agencia Córdoba Cultura, Marcelo Rodio, a Raúl Sansica, a Mariana del Val por su invitación a exponer en el MEC y por un texto inspirado, a Paulina Antacli por su profesionalismo, amistad e indomable energía creativa, a Marcelo Nusenovich por su aguda percepción estética, a Tulio Romano, Germán Carvajal, María Laura Rodríguez Mayol y Jorge Vinokur por haber facilitado a través de su generosa amistad que esta muestra se realice, a Lucas Simes por los mini videos del proceso creativo de estas series. A Sandra Verde Paz por su valioso acompañamiento, a Santiago Díaz Gavier, a María del Pilar Errecart Allende y a todo el equipo del MEC por su siempre presente eficiencia y calidez.

A Cindy, mi compañera, por su afecto de siempre.

Colectivo 4+1

Juan Pedro Fabra Guemberena - Runo Lagomarsino -
Julia Peirone - Juan Carlos Peirone - Paula Urbano

A 50 años del golpe militar en Argentina, 5 artistas que forman parte de la diáspora latinoamericana en el exilio, se reúnen para reflexionar sobre la violencia, la crueldad, las desapariciones de personas, el exilio...

Algunos pertenecen a la segunda generación de exiliados y albergan en su memoria lo que escucharon de sus mayores.

¿Cómo se recuerda? ¿Cómo transita la memoria?
¿Cómo se transforma? ¿Cómo se olvida? ¿Cómo se alberga la ausencia a la distancia? Las palabras pueden nombrar y ayudar a recordar, pero no siempre son suficientes para comprender lo indecible.



Juan Pedro Fabra Guemberena

"La batalla de Berlín"
2025
Fotocopias coloreadas
300 x 900 cm

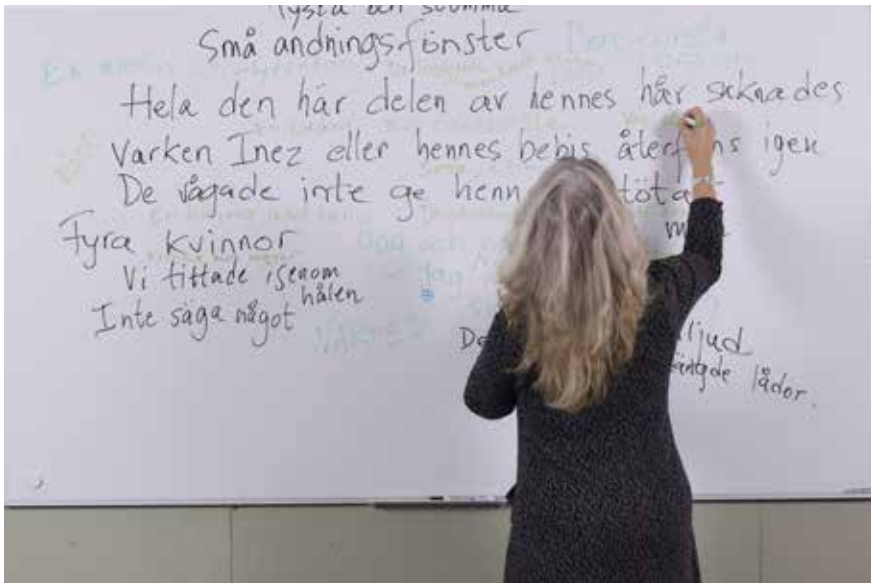
Juan Carlos Peirone

Curador



Runo Lagomarsino

"Amnesia"
2025
Objeto y grafito
15 x 30 cm



Julia Peirone

"El pizarrón de Adriana"
2024
Video
2, 14 minutos



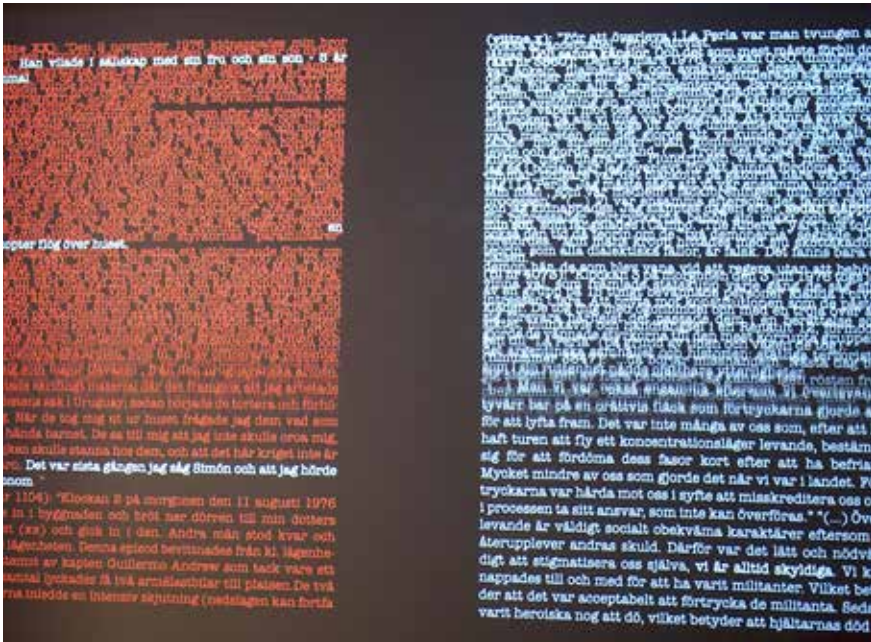
Paula Urbano

"La negra"
2025
Jabón s/podio horizontal
60 x 80 cm



Paula Urbano

"La hoja"
2025
Papel maché
33 x 50 cm



Juan Carlos Peirone

"Voces"
2024
Animación digital
21 x 30 cm



Juan Carlos Peirone

"Dos metros por uno"
2024
Cinta adhesiva s/piso
100 x 200 cm



Runo Lagomarsino

"Contratiempo"
2010
27 fotografías
40 x 32 cm



Juan Pedro Fabra Guemberena

“La batalla de Berlín”
2025
Fotocopias coloreadas
300 x 900 cm

Juan-Pedro Fabra Guemberena (n.1971) Reside y trabaja alternativamente en Estocolmo, Berlín y Montevideo. Se graduó de La Real Academia de Arte (MFA) en Estocolmo 2002. Juan-Pedro a dividido su vida entre Montevideo, donde nació y vivió sus primeros años de infancia y Estocolmo donde llegó como refugiado a finales de los 70 con su familia. Esta experiencia es central para su práctica artística. Su trabajo ha sido exhibido ampliamente a nivel internacional, entre otros en Delays and Revolutions, 50a. Bienal de Venecia, Italia, 2003; Mis Héroes Privados, Museo Marta Herford, Herford, Alemania, 2006; The Moderna Exhibition, Museo de Arte Moderno, Estocolmo, Suecia, 2006; Favored Nations, 5th Momentum Biennial, Moss, Noruega, 2009; 1a. Bienal de las Américas, Denver, EE.UU., 2013; The School of Kyev, Kiev, Ucrania, 2015; University of Disaster, 57a. Bienal de Venecia, Italia, 2017. Está representado en colecciones como la del Museo de Arte Moderno, Estocolmo, Suecia; Sammlung Goetz, Munich, Alemania; Fundación Wanås, Knislingen, Suecia y varias colecciones privadas.

Runo Lagomarsino (n. 1977) Vive y trabaja en Malmö y São Paulo. A través de desplazamientos sutiles y poéticos, Lagomarsino genera fricciones entre el lenguaje y la materialidad. Sus instalaciones, esculturas, dibujos y filmes abren nuevas maneras de pensar las relaciones históricas, sociopolíticas y culturales. El lenguaje, la geografía y la historiografía son temas recurrentes en su obra. Desde una atención profunda a la materialidad, su práctica artística desplaza, desborda, examina y confronta formas, materiales y objetos. Así, revela cómo imágenes y objetos aparentemente inocentes están atravesados por fuerzas sociopolíticas y exigen una reinterpretación y disputa constantes. Ha realizado exposiciones individuales en Marabouparken, Estocolmo (2024); Lunds Konsthall (2021); Moderna Museet, Estocolmo (2019); Dallas Museum of Art (2018); La Criée centre d'art contemporain, Rennes, y Malmö Konsthall (ambas en 2015). También ha participado en exposiciones colectivas en Kiasma, Helsinki (2024); CRAC Alsace, Altkirch (2022); ARKEN Museum for Moderne Kunst, Copenhagen (2021); daadgalerie, Berlín (2019); LACMA, Los Ángeles; Fondazione Trussardi, Milán; Museum of Contemporary Art Chicago (todas en 2017); The South London Gallery (2016); Guggenheim Museum, Nueva York, y Museo Reina Sofía, Madrid (ambos en 2014), Museo Jumex, Ciudad de Mexico (2010). Ha participado en la Trienal de Guangzhou y la Bienal de Gwangju (ambas en 2008); la Bienal de Venecia (2011 y 2015); la Bienal de Estambul (2011); la Bienal de São Paulo (2012); La Bienal de Cuenca (2014); Prospect New Orleans (2017); la Bienal de Gotemburgo (2015 y 2021) y la Bienal de los Urales (2021). En 2019 fue artista residente del DAAD en Berlín.

Julia Peirone (n. 1973) Vive y trabaja en Estocolmo. Estudió en la Universidad de Fotografía y Cine de Gotemburgo (BFA) y en el Konstfack de Estocolmo (MFA). Ha realizado varias exposiciones individuales, entre ellas en Liljevalchs Konsthall (2022), el Museo de Arte de Gotemburgo (2017) y el Museo de Arte de Kalmar (2018). También ha participado en varias exposiciones colectivas, como en el Moderna Museet de Estocolmo (2017), el Museo de Arte de Borås (2016) y Artipelag (2014). Sus obras están representadas en el Moderna Museet, Kiasma (Finlandia), el Consejo Estatal de las Artes, el Museo Nacional y el Museo de Arte de Gotemburgo. Julia Peirone cuenta con varias publicaciones como Braids and Bruisers, Liljevalchs+ (2022) Girls, Girls, Girls, Gbg Konstmuseum (2017) y More than Violet (Art & Theory, 2012).

Juan Carlos Peirone (n. 1946) Vive y trabaja en Malmö, Suecia desde 1976. Estudió en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de Córdoba, Argentina, LTH Lund y Grafikskolan Forum Malmö. En su obra artística, utiliza diversos medios, incluyendo instalaciones in situ. En su proyecto global Far from where? (Lejos de Donde?) <http://farfromwhere.se> se construye idénticas esculturas con forma de horno en distintos lugares del mundo siguiendo una lógica antipodal. Con este acto el artista "marca" con un mismo signo lugares recónditos de la Tierra transformándolos simbólicamente en nuevos polos de rotación. Ha participado en exposiciones colectivas en Lunds Konsthall, Kalmar Museum, Göteborg konstmuseum entre otros. Su obra se ha expuesto en diversas galerías e instituciones de Suecia y el mundo, y está representada en el Moderna Museet de Estocolmo, Museo de Arte de Gotemburgo entre otros como también en municipalidades y colecciones privadas.

Paula Urbano (n. 1980) Vive y trabaja en Estocolmo. Obtiene un Master en Bellas Artes de la universidad de Konstfack (MFA) y un post Master en Arquitectura y planificación Urbana de la Real Academia de Arquitectura. También se dedica a la investigación artística y ha obtenido la beca investigación artística KfoU de la Real Academia Sueca. Su investigación gira entorno a temas existenciales en relación con la migración y el lugar. Ha publicado su investigación artística en revistas como VIS Journal (2024) y PARSE Journal (2017) (2020). Está representada en el Consejo Nacional del Arte Público, El museo de Sundsvall, La Región de Estocolmo, El Museo Anna Nordlander, la municipalidad de Botkyrka y de Haninge entre otros.

La tierra los nombra

Exhumaciones en la Loma del Torito, “La Perla”

En las cercanías de “La Perla”, uno de los principales centros clandestinos de detención de la última dictadura cívico-militar argentina (1976–1983), la tierra vuelve a hablar. Allí donde el Estado desplegó un plan sistemático de persecución, tortura, desaparición y exterminio —un genocidio orientado a disciplinar a la sociedad— hoy emergen restos que la violencia intentó borrar.

No son sólo huesos: son hombres y mujeres asesinados. No son sólo pruebas forenses: son la materialidad de un crimen de Estado. Cada hallazgo confirma responsabilidades estatales en la desaparición forzada de personas y en la decisión política de ocultar los cuerpos para producir terror y silencio.

La persistencia de madres, padres, hijas, hijos, familiares, compañeros y compañeras, presos políticos, exiliados, tornó el dolor en acción colectiva. Sin esa lucha sostenida, muchas caras y nombres seguirían enterrados bajo la impunidad. La búsqueda se convirtió, desde entonces, en una práctica política.

Pero esta historia no vive sólo en el pasado. Las continuidades, la relativización del terrorismo de Estado y los discursos que justifican la violencia o invocan “orden” a cualquier precio nos recuerdan que nada está definitivamente ganado. Un país que mantiene desaparecidos sin sepultura —o que banaliza el genocidio— corre el riesgo de repetir la lógica que lo hizo posible.

La democracia que habitamos está edificada sobre esas ausencias. La violencia estatal dejó huellas en las desigualdades, en las prácticas represivas, en los discursos que aún modelan nuestra vida colectiva. Esas marcas no emergen sólo para cerrar una herida: emergen para enseñarnos que el “Nunca Más” no es

un lema inmóvil, sino una práctica colectiva, viva y vigilante. Cuando la memoria se debilita, la historia busca maneras de repetirse.

Esta muestra nos convoca a pensar la tensión entre memoria y silencio, entre justicia e impunidad, entre repetición y transformación. Cada hallazgo ilumina el camino y, al mismo tiempo, nos advierte: lo que no se asume, se repite; y lo que se repite, vuelve a herir.

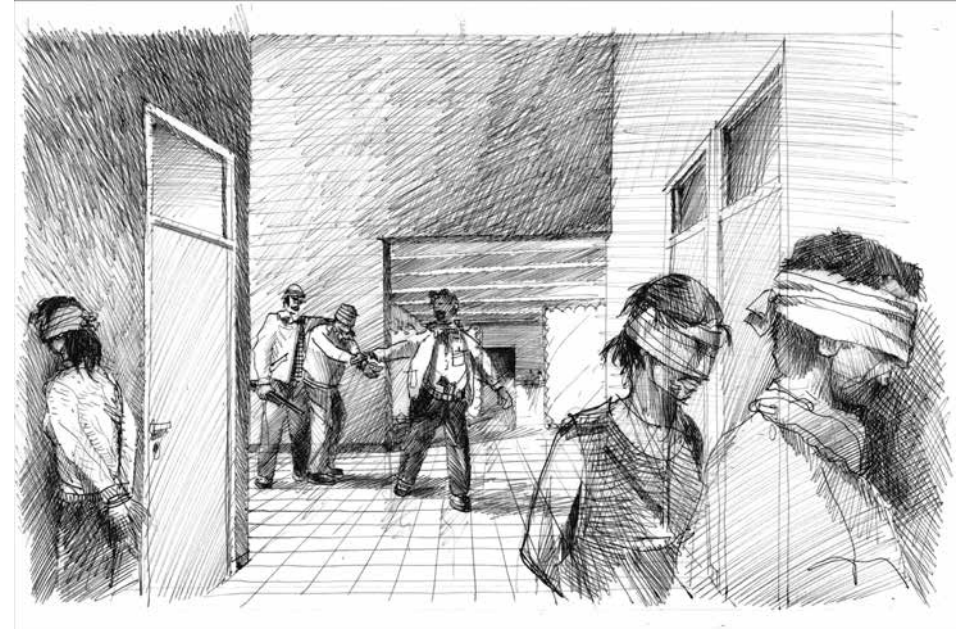
Este espacio es participación activa: se habita y se transforma en el intercambio, en la palabra compartida, en la red que se construye. Con las voces de familiares y sobrevivientes que guían la muestra, los dibujos de Gustavo Contepomi —sobreviviente de la Perla— y la pieza audiovisual de Miguel Tovar y Paula Mónaco Felipe, la propuesta nos introduce en una experiencia inmersiva que enlaza aquel pasado con el presente y en el aniversario de los 50 años del golpe nos interpela: ¿qué continuidades persisten en la historia reciente? ¿qué afectos y sentidos políticos se mueven y generan con estos hallazgos?

El hallazgo no clausura una historia: abre un surco, deja una marca honda en sus vidas y en las nuestras. Ese trazo —doloroso y luminoso— podemos recorrerlo juntos.

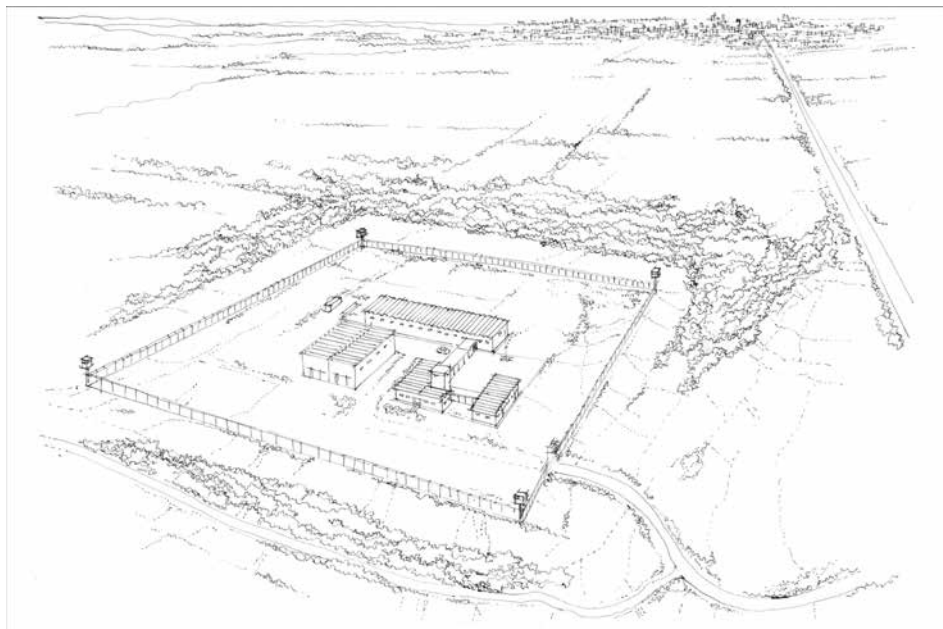
La memoria es movimiento. Es la decisión colectiva de transformar la ausencia y el dolor en presencia activa, de sostener, una y otra vez, el reclamo de verdad y justicia.



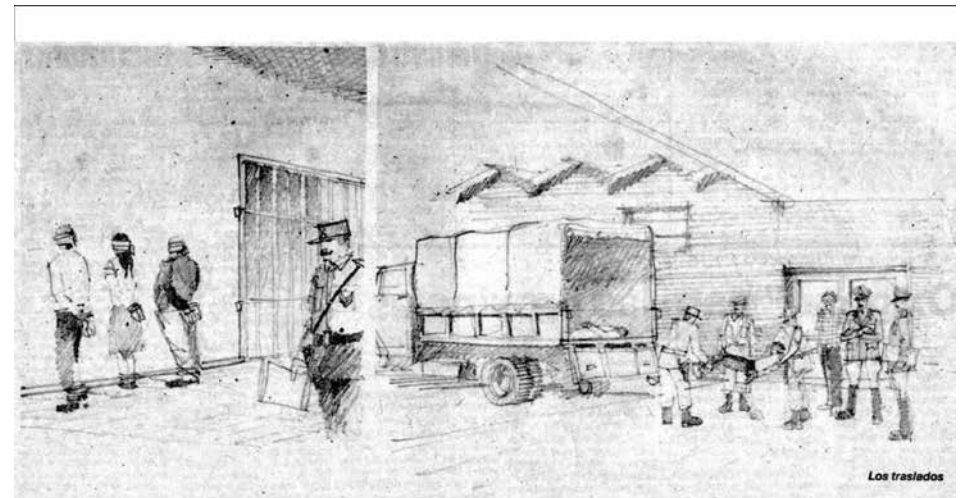
Imagen intervenida digitalmente: Fotografía original: imagen de drone, Carlos Cáceres.
Registro audiovisual realizado para los Espacios para la Memoria de Córdoba - 2025



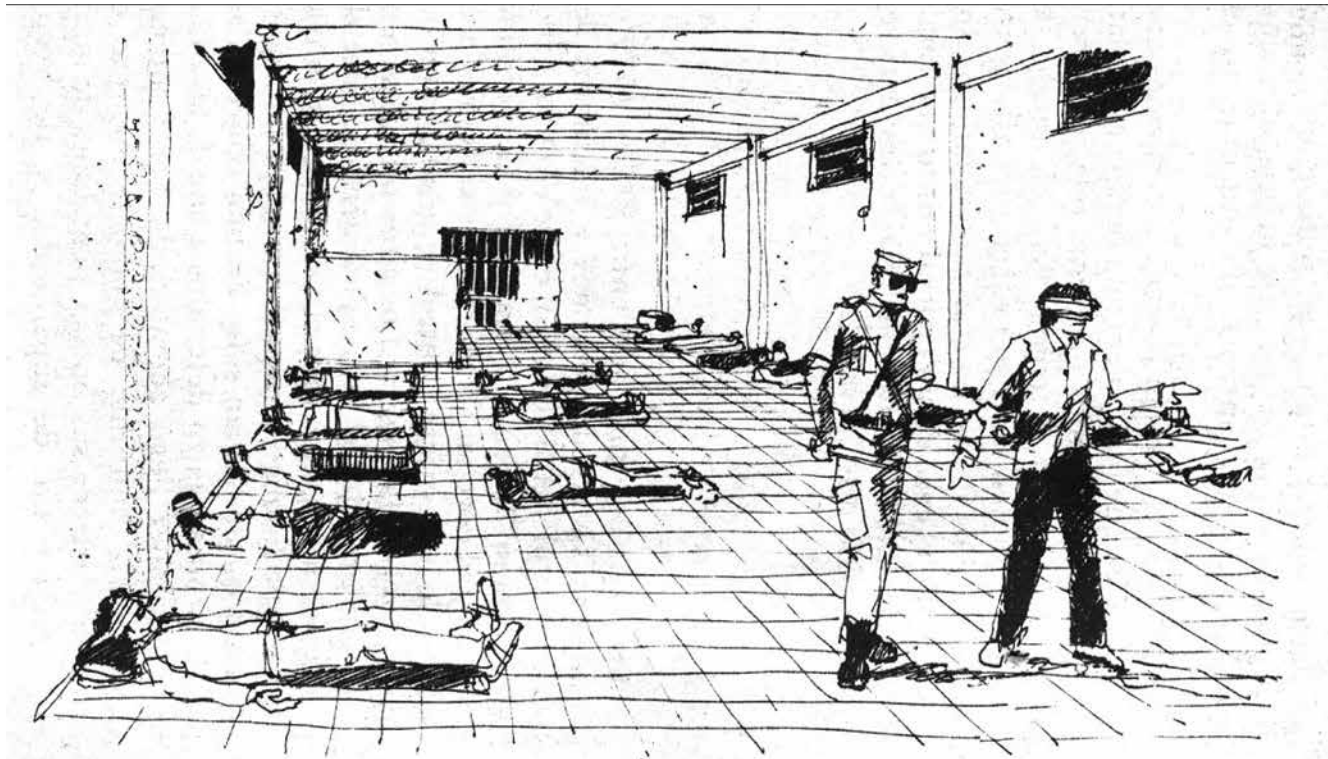
Dibujo de Gustavo Contepomi sobreviviente: "El pasillo"



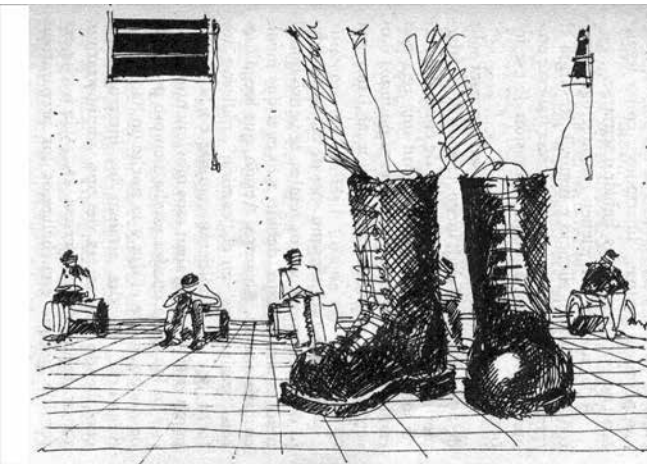
Dibujo de Gustavo Contepomi sobreviviente: Vista aérea del predio de "La Perla"



Dibujo de Gustavo Contepomi sobreviviente: "Los traslados"



Dibujo de Gustavo Contepomi sobreviviente: "La Cuadra"



Dibujo de Gustavo Contepomi sobreviviente: "Botas en La Cuadra"

La muestra está realizada por diferentes actores, pero principalmente **para y por el Colectivo de familiares de querellantes de la causa” Enterramientos Clandestinos”**, los testimonios vertidos en esta muestra son de ellos, tanto los escritos como los que se las voces que van guiado la muestra.

Producción de contenidos, diseño y realización audiovisual:
Espacio para la Memoria y Promoción de DDHH “La Perla”
Directora: Lic. María Noel Tabera
Área Sitios de Memoria: Arq. Natalia Ferrero

Facultad de Filosofía y Humanidades de la UNC
Programa de Derechos Humanos
Coordinadora: Dra. Ludmila Da Silva Catela

Realizadores Audiovisuales
Lic. Paula Mónaco Felipe: periodista independiente, escritora y productora. (forma parte del colectivo de querellantes)
Miguel Tovar: Fotoperiodista y realizador audiovisual

Representantes del Colectivo de querellantes
Alba Cristian Camargo
Sebastián Soulier
Graciela Susana Geuna

Con la Colaboración de Facultad de Ciencias Químicas
Asesor del área de Servicios tecnológicos: Luis Magni

Federico Racca

Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie

prólogo

palacio en luz de humo,
Troya nada más que un montón
de humeantes piedras liminares,

ANAXIFORMINGES! Aurunculeia!
¡Óyeme, Cadmo de las Proas Doradas!
los espejos de plata aprisionan las piedras y brillan.
el alba, al despertar nosotros, se esfuma en fresca luz verde.
la niebla del rocío empaña, en la hierba,
tobillos pálidos en movimiento.

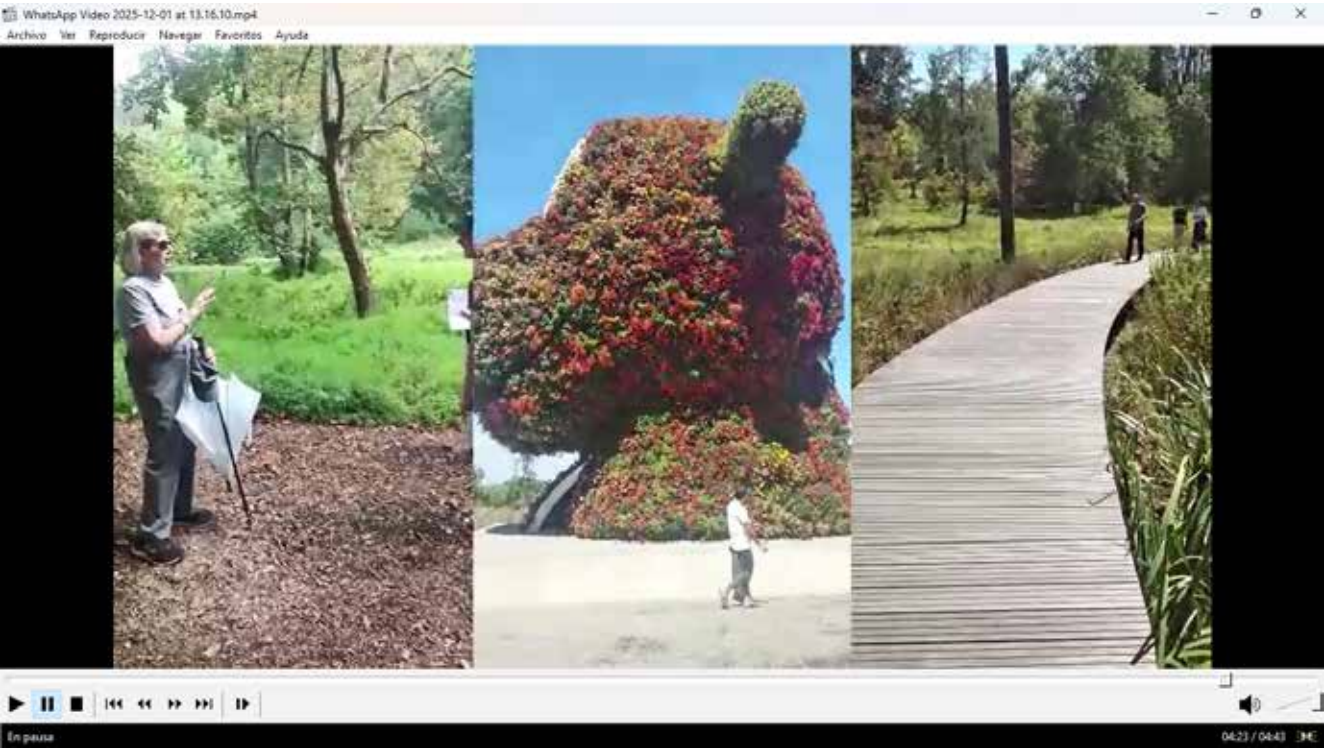
pulso, pulso, giro, salto en la hierba suave, bajo los manzanos.
choros nympharum, pata de cabra alterna con pálido pie,
media luna de aguas azul tornasoladas,
verdidoradas en los bajíos,
(un gallo negro canta en la espuma del mar)

...los perros se abalanzan sobre Acteón
«*Por aquí, por aquí, Acteón*»,
ciervo moteado del bosque;
oro, oro, un haz de pelo.
grueso como manojo de trigo,
fulgor, fulgor en el sol.

los perros se abalanzan sobre Acteón.
a los tumbos, a los tumbos por el bosque,
musitando, musitando Ovidio:
«*Pergusa... charca... charca... Gargaphia,*
«*Charca... charca de Salmacis*».

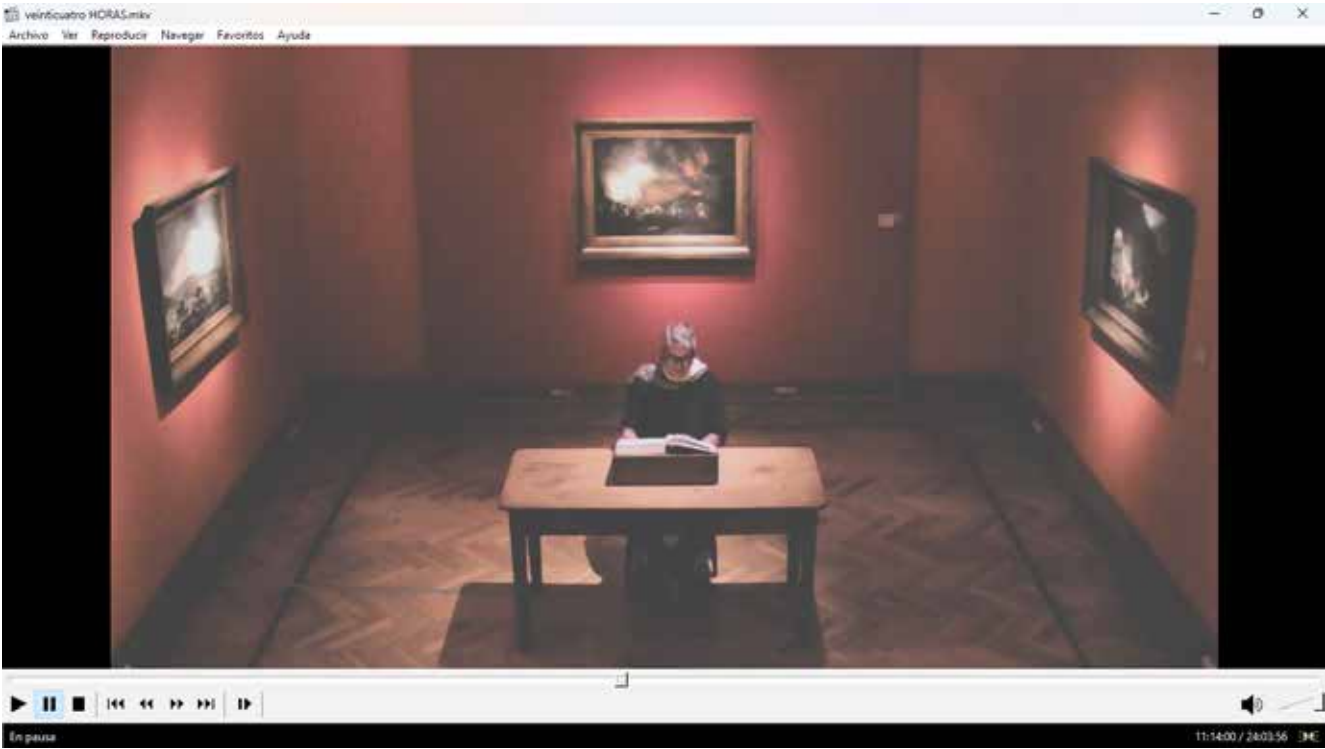
la armadura vacía tiembla al moverse el polluelo del cisne.
y así llueve la luz, así cae, *e lo soleills plovil...*

Ezra Pound, Canto IV



ten walks and a lecture
2025
Video digital

detournements, lectura de El meridiano, Paul Celan. Glenstone Museum; Potomac, Maryland.



VEINTICUATRO – Acción de resistencia
2025
Registro en video

Lectura ininterrumpida durante 24 hs.
La Flor de Diente de León
9 de octubre de 2025
Sala Francisco de Goya – Museo Nacional de Bellas Artes
Buenos Aires - Argentina



Davos en invierno
2024
Acrílico sobre arpillera
180 x 360 cm

Federico Racca es Magister en Teoría Psicoanalítica Lacaniana, Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de Córdoba. Desde hace tiempo su trabajo interdisciplinario se despliega entre la literatura y las artes visuales. Entre sus trabajos recientes podemos destacar: *Acción VEINTICUATRO*, Sala Francisco de Goya, Museo Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires, Argentina, 2025. *Acción What Thou Lovest Well Remains*, St. Elizabeths Hospital for the insane, Washington, USA, 2025. *Campaña digital A Place For Öcalan*, Kurdistan, 2025. *Acción Jopói*, Asunción, Paraguay, 2025. *Acción duracional Davos en invierno*, Córdoba, 2024. *Instalación Amor Amarillo*, Museo de Antropología de Córdoba, 2018. *Muestra individual Kirchner*, Museo Provincial Emilio Caraffa, Córdoba, Argentina, 2017. *Muestra individual Museo Lino Spilimbergo*, Unquillo, Córdoba, Argentina, 2017. *Intervención urbana Proyecto Mamas*, Córdoba, 2012. *Acción 6000 Angelitos*, Colección 2010, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, 2010. *Intervención urbana 6000 Angelitos*, Córdoba, 2009. *Textos a la obra de Ernesto Berra*. Museo Emilio Caraffa, 2009. *Intervención urbana Des tino Argentino*, Ingeniero Jacobacci, Río Negro, 2008. *Muestra De Unquillo a Río Seco*. Casa-Museo Leopoldo Lugones, Villa de María del Río Seco, 2008. *Muestra Deconstruyendo Lugones*, Museo Genaro Pérez, Córdoba, 2005. Entre sus publicaciones se encuentran los siguientes libros, *La flor del diente de león* (cantos completos), 2025, poesía. *La flor del diente de león*, 2021, poesía. *Cristina SI*, 2013, entrevistas políticas. *Cristina NO*, 2013, entrevistas políticas. *Chango*. 2010, novela. *Diccionario del Diablo, tradition*

ladina. 2009, versión del clásico de Ambrose Bierce. *Los Leprosos*. 2008, novela. *Paz y bien*. 2005, entrevistas. *Los Fauces*. 2003, novela (Primer Premio Nacional Luis de Tejada). Traduce *Canoa Canoa*, de Wilson Bueno. *Diarios de frontera*, de Wilson Bueno y Poemas de Kit Kelen. Federico Racca vive y trabaja en Córdoba.

Colectivo Polifonías y desbordes

Así en la tierra...

El fuego espiritual del campo nacional y popular no se explica, se transmite, se reactualiza en cada práctica colectiva. Persiste mientras haya quienes lo sostengan en el hacer, mientras alguien vuelva a encenderlo en la expresión común, en el encuentro, en lo comunitario. Ese fuego tiene, además, una mística terrestre. No viene de lo alto: circula entre los cuerpos, en la entrega, en la lealtad, en el ardor compartido.

Las piezas que conforman esta exposición nos presentan una fuerza colectiva que se transmite en el hacer y se materializa con el ejercicio de la práctica artística, manifiestan una intensidad poético-política que se mueve entre materias y gestos. Bordados, objetos y fotografías aparecen como acciones prolongadas, como restos de un trabajo insistente, marcas de un tiempo sostenido que por momentos deriva y se encauza. La materia guarda el pulso de lo repetido, la huella de la figura que vuelve, que no se agota, que permanece.

Algo arde sin mostrarse. No ilumina desde afuera, no busca forma. Se percibe en la densidad, en la cercanía entre las piezas, en la trama del espacio. Una combustión silenciosa organiza el estar juntos, reúne lo disperso, vuelve común lo que estaba suelto. “Así en la tierra” propone una experiencia expositiva fundada en el hacer con otros como principio de organización sensible y político. Las prácticas de los cuatro artistas que integran la muestra se desarrollan desde un trabajo de reflexión íntima y colectiva, donde la comunidad no es un tema a representar, sino una condición que se activa en el proceso mismo de producción, del hacer, sentir y pensar con otros.

Soledad Sánchez Goldar
Curadora



Gabriela Sol Morales
"La Sombra que Despliega"
 2025
 Bordado de algodón s/lino
 130 x 90 cm



Gabriela Sol Morales
"Símbolos a la Deriva"
 2026
 Bordado s/lino
 130 x 90 cm



Manuel Pascual
"JS" (detalle)
 2025
 Fotografía
 9 de 25 x 25 cm



Manuel Pascual
"Paraísos Perdidos II"
 2025
 Fotografía
 30 x 30 cm



Mercedes Vargas
"La Verdadera Patria es la Infancia"
 2025
 Bordado de algodón s/seda fría
 110 x 70 cm



Mercedes Vargas
"Portal Espiritual"
 2025
 Bordado de algodón s/lienzo
 62 x 32 cm



Sebastián Sánchez Zelada
"El Movimiento y la Presencia" (detalles)
 2026
 Instalación
 Medidas variables

Gabriela Sol Morales. Río Ceballos, Córdoba (1975). Formada en Bellas Artes en la Escuela Figueroa Alcorta. A lo largo de mi recorrido formé parte de distintos grupos, trabajando arte, género y memoria. Actualmente formo parte del grupo “Polifonías y Desbordes”, trabajando en lo colectivo y colaborativo, explorando el grabado y el arte textil. He participado en diversas exposiciones y muestras en Córdoba y el resto del país. Entre las más destacadas de los últimos años están: “Para todes”; en el CCK; Salón Nacional en el Museo del Bicentenario, Bs.As.; “La más maravillosa música”; en el Museo de las Mujeres, Cba. He recibido premios por mi trabajo artístico. Actualmente coordino el Área de Cultura de la Municipalidad de Salsipuedes, donde promuevo la participación y la inclusión en la comunidad a través del arte y la cultura.

Manuel Pascual. Artista visual, docente, curador y fotógrafo. Egresado de la Escuela de Artes Aplicadas Lino E. Spilimbergo. Se inició en las artes visuales en “Azul de Tocar”, taller de fotografía expresiva. Fue integrante activo del proyecto “Sisizononón”. Codirigió “Encajared”, contenedor de fotografía cordobesa contemporánea. Coordinó el grupo de producción “Convergentes”. Es colaborador del “Laboratorio Symbolon”. Coeditor del fanzine “O No”. Integrante de Polifonías y Desbordes. Ha expuesto su trabajo en cuantiosas muestras individuales y colectivas. Varias de sus obras forman parte de colecciones públicas y privadas. La ciudad como texto, la información de los medios y su uso social, los procesos semióticos, el mundo de los objetos y las tradiciones de conocimiento definen sus intereses dentro del arte.
manuelpascualvisuales.blogspot.com
manuelpascual@gmail.com

Mercedes Vargas. Santiago del Estero, 1986. Me recibí en Psicología (2011, UNC) y me formé en el campo de investigación histórico-política a partir de una beca de posgrado (CONICET, 2011-2019). Mi zona de interés conecta el psicoanálisis con arte, edu-

cación y política. Me encontré con el bordado como oficio nuevo para la escritura y el trabajo con el deseo de contar. De mi interés por la divulgación y la creación de contenidos nuevos nace Polifonías y Desbordes, como colectivo de trabajo. En lo personal, como posibilidad de explorar diferentes lenguajes, desde el cual llevamos adelante diferentes instancias de exhibición (Villa María, 2022, Comodoro Rivadavia, 2023, Córdoba, 2024). Actualmente trabajo en el Área de Orientación Educativa en el nivel primario y práctico. Psicoanálisis de Orientación Lacaniana.

Sebastián Sánchez Zelada. Córdoba, 1975. Artista multimedia e hipnoterapeuta. Fundó y co-dirigió el centro de artes y ciencias ampliadas “Laboratorio Symbolon”, en Barcelona, que funcionó entre el 2003 y el 2018. Su producción incluye instalación, arte objetual y sonoro, vídeo, fotografía, performance, dibujo, y arquitectura interior. Certificado en Hipnosis Ericksoniana en Barcelona para L’Arche de Paris. En el año 2011 crea “Autotrance”: metodología que combina arte sonoro, de acción, audiovisual e interactivo; con la práctica de la hipnosis clínica. Sus investigaciones incluyen simbología, cábala, alquimia y geometría sagrada, entre otras. Su obra se ha presentado en varios países de América y Europa. Actualmente vive y trabaja en las sierras de Córdoba, Argentina; donde pone en marcha Animista, casa de producción y residencias culturales.
www.autotrance.org
www.estudiodeobjetos.wordpress.com
www.labsym.blogspot.com

Agradecimientos:
Valeria Pavesio: Vitrau
Celeste Camacho y Valentín Basel: programación
A la comunidad organizada, que de diferentes maneras hizo posible sostener la realización de esta muestra en sus singulares condiciones de producción.



museo emilio caraffa



www.museocaraffa.org.ar



Museo Emilio Caraffa Oficial



museocaraffaoficial

MEC | Av. Poeta Lugones 411, Córdoba, Argentina
Tel. (54-351) 434-3348/49



Staff

Directora | Director
Mariana del Val

Jefe de Montaje | Chief Mounting
Santiago Díaz Gavier

Secretaría | Secretary
Elisa Bernardi
Vanessa Toledo

Producción | Production
Claudia Aguilera
Sandra Verde Paz
Graciela Ema Rausch

Comunicación | Communication
Javier Taborda
Mariana Pavan

Colección | Collection
Marta Fuentes
Romina Otero
Erica Naito

Restauración | Restoration
Julietta Plutman

Administración y RRHH |
Administration and HR
Marcos Bruno
Marco Escudero
Melina Thomas

Educación | Education
Cynthia Borgogno
Natalia Ferreyra
Candela Mathieu
Jesica Scariot
Daniela Di Paoli
Sebastián Del Carril

Investigación | Investigation
Mariana Robles

Extensión | Extension
Sabina Zambudio

Diseño Gráfico | Graphic design
Pilar Errecart Allende

Biblioteca | Library
Susana Luna
Alejandro Fontanetto

Pañol | Tool management
Vanina Ceballes

Montaje | Mounting
Fernando Almada
Leonardo Mazán
Sergio Córdoba
Fernando Paredéz
Belén Rivero Ríos

Intendencia | Intendancy
Daniel Galván
Martín Romero Yune
Mauro Baudracco
Claudio Arcas
Nicolás Ávila
Sebastián Jaime
Damián Montes

Recepción | Reception
Sandra Corallo
Natalia Farias
Emmanuel Lescano
Blanca Griguol
Flavia Rivadero
Ada López
Xavier Zenteno
Miriam Tolosa
Juana Martínez
Karina Prieto
Mercedes González
Juan José García

